



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto BISABOLOLO ALFA RACEMICO

Codice Prodotto 003006

Revisione N.0 (21/07/2017)

Nome INCI / <i>INCI Name</i>	Bisabolol
Nome INCI USA / <i>INCI Name USA</i>	Bisabolol
CAS / CAS N.	515-69-5
EINECS / ELINCS	208-205-9
Composizione / <i>Composition</i>	Bisabolol: $\geq 85\%$ Farnesol: $\leq 11\%$

### Origine del prodotto / *Product Origin:*

- ☐ Animale / *Animal*  
☐ Vegetale / *Vegetable*  
☐ Minerale / *Mineral*  
☒ Sintetica / *Synthetic*  
☐ Da processi tecnologici (fermentazione, idrolisi...)  
*From technological process (fermentation, hydrolysis..)*  
☐ Altro / *Other*

Bisabololo Alfa Racemico è ottenuto mediante reazione chimica a partire da materie prime derivanti da gas naturali / oli minerali. / Bisabololo alfa racemico is obtained by chemical reaction from raw materials of mineral oil / natural gas origin.

Restrizioni presenti negli allegati CITES / *Restrictions listed in CITES Annex*

☐ Sì / *Yes*    ☒ No

Se sì, specificare / *If yes, specify:*



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto BISABOLOLO ALFA RACEMICO

Codice Prodotto 003006

Revisione N.0 (21/07/2017)

### Informazioni sul processo produttivo / Information on the manufacturing process:

#### • ADDITIVI / IMPUREZZE / ADDITIVES / IMPURITIES:

Additivo / Additives	NO*	SI / YES		
		Nome INCI / INCI Name	CAS/CAS N.	Contenuto / Content
Nitrosammine / Nitrosamines	X			
Antiossidanti / Antioxidants	X			
Conservanti / Preservatives	X			
Sequestranti / Sequestrants	X			
Additivi / Additives	X			
1,4 – Diossano / 1,4 – Dioxane	X			
Ftalati / Phthalates	X			
Ossido di Etilene / Ethylene Oxide	X			
Glutine / Gluten	X			
Lattosio / Lactose	X			
Pesticidi / Pesticides	X			
Metalli Pesanti / Heavy Metals				max. 10 ppm
Solventi Residui / Residual Solvents	X			
Idrocarburi Policiclici Aromatici / Aromatic Polycyclic Hydrocarbon	X			
Altro (Specificare) / Other (Specify)		Farnesol	4602-84-0	max. 11%

\*: Per le impurezze elencate come assenti: al meglio delle nostre attuali conoscenze in merito alle materie prime utilizzate e al processo produttivo, non è attesa la presenza di tali sostanze.

Non vengono condotti test analitici a sostegno di questa affermazione.

\* : For the impurities listed as absent: to the best of our present knowledge about raw materials and manufacturing process, the presence of these substances is not expected.

No analytical testing has been conducted in support of this statement.



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto BISABOLOLO ALFA RACEMICO

Codice Prodotto 003006

Revisione N.0 (21/07/2017)

### Informazioni regolatorie aggiuntive / Regulatory informations:

- **ANIMAL TESTING** (Art. 18 del Regolamento (CE) n. 1223/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 sui prodotti cosmetici) / **ANIMAL TESTING** (Art. 18 Regulation (EC) No 1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products):

Conformità (non testato su animali, per fini cosmetici, dopo 11 Marzo 2009) / *Compliance (not tested on animals, for cosmetic purposes, after March 11, 2009)*

☒ Si / Yes    ☐ No

- **CMR:**

Se il prodotto contiene sostanze classificate CMR di categoria 1 A, 1 B, 2, ai sensi dell'allegato VI, parte 3 del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), in concentrazioni maggiori o uguali al limite di concentrazione specifico o generico della sostanza, questi sono riportati in scheda di sicurezza, in conformità con l'Art. 11 del Regolamento (CE) n. 1272/2008.

*If the product contains substances classified CMR (1 A, 1 B, 2) according to Part 3 of Annex VI, Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP), in concentrations equal to, or greater than generic or specific concentration limits, these substances are listed in MSDS in compliance with Art. 11, Regulation (EC) No 1272/2008.*



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto BISABOLOLO ALFA RACEMICO

Codice Prodotto 003006

Revisione N.0 (21/07/2017)

- **NANOMATERIALI** (Articolo 2.1.k (Capo I) del Regolamento (CE) n. 1223/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 sui prodotti cosmetici) / **NANOMATERIAL** (Art. 2.1.k (Chapter I) Regulation (EC) No 1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products):

“Nanomateriale: ogni materiale insolubile o biopersistente e fabbricato intenzionalmente avente una o più dimensioni esterne, o una struttura interna, di misura da 1 a 100 nm” / “*Nanomaterial: insoluble or biopersistent and intentionally manufactured material with one or more external dimensions, or an internal structure, on the scale from 1 to 100 nm.*”

Classificazione del prodotto come nanomateriale secondo tale definizione / *Classification of the product as nanomaterial according to this definition* ☐ Sì / Yes ☒ No

- **ALLERGENI COSMETICI** (Allegato III (N. 67-92) del Regolamento (CE) n. 1223/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 sui prodotti cosmetici) / **COSMETIC ALLERGENS** (Annex III (N. 67-92) of Regulation (EC) No 1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products):

Il prodotto / The product:

☒ contiene / contains

Specificare / Specify: Farnesol (max. 11%)

☐ non contiene / does not contain



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto BISABOLOLO ALFA RACEMICO

Codice Prodotto 003006

Revisione N.0 (21/07/2017)

- **BSE / TSE (Regolamento (CE) n. 220/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio) / BSE /TSE (Regulation (EC) No 220/2009 of the European Parliament and of the Council):**

Il prodotto / The product:

☒ è di origine non bovina, pertanto esente dal rischio BSE / TSE / *it is of non - bovine origin and so exempt from BSE / TSE risk.*

☐ è di origine bovina / *it is of bovine origin.*

Solo in quest'ultimo caso, specificare / *Only in this last case, specify:*

- ✓ Specie animale / *Animal specie:*
- ✓ Organi utilizzati / *Utilized organs:*
- ✓ Paese di provenienza / *Country of origin:*

- **OGM (Regolamenti (CE) n. 1829/2003, n. 1830/2003 e della Direttiva Europea 2001/18/EC) / GMO (Regulations (CE) No 1829/2003, No 1830/2003 and European Directive 2001/18/EC).**

Il prodotto / The product:

☐ contiene / deriva da  
*contains / comes from*

☒ non contiene / non deriva da  
*does not contain / does not come from*



azienda chimica e farmaceutica

## DOCUMENTAZIONE TECNICA AGGIUNTIVA

Prodotto BISABOLOLO ALFA RACEMICO

Codice Prodotto 003006

Revisione N.0 (21/07/2017)

- **Trattamento con radiazioni ionizzanti / Treatment with ionizing radiations:**

Il prodotto / The product:

☐ è stato trattato / has been treated

☒ non è stato trattato / has not been treated

### Informazioni aggiuntive / Additional informations:

Bisabololo alfa racemico è di origine sintetica e contiene i quattro isomeri di alfa-bisabololo che si trovano in natura; protegge e cura la pelle dallo stress giornaliero, e accelera il processo di guarigione della pelle.

Bisabololo alfa racemico è stabile in formulazioni in un ampio range di pH (3 – 11); è solubile in etanolo, 2-propanolo così come in oli e grassi naturali e minerali, è insolubile in acqua e glicerolo.

Specialmente utilizzato in prodotti per pelli sensibili, prodotti per bambini, doposole, dopo barba; le sue proprietà antiinfiammatorie lo rendono un ingrediente particolarmente adatto per prodotti skin care. /

*Bisabololo alfa racemico is of synthetic origin. It contains the four isomers of alpha-bisabolol which all occur in nature. It protects and heals the skin from the effects of daily stress. It is a naturally occurring active ingredient that accelerates the healing process of skin.*

*Bisabololo alfa racemico is stable in formulations with a wide range of pH (3 – 11); it is soluble in ethanol, 2-propanol and in natural, mineral and synthetic fats and oils, it is unsoluble in water and glycerol.*

*Bisabolol can be used with confidence in personal care formulations, especially in products for sensitive skin, baby care, after-shave, and after-sun applications. Its added anti-inflammatory properties make it a truly versatile active ingredient for skin care products.*